

مجموعة البنك التجاري الكويتي

المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

30 سبتمبر 2014

(غير مدقق)

# RSM البزيع وشركاهم



محاسبون قانونيون

عمارة الخطوط الجوية الكويتية ، الدور السابع ، شارع الشهداء  
ص.ب 2115 الصفاة - 13022، دولة الكويت  
ت +965 22961000 ف +965 22412761  
E mail@albazie.com W www.albazie.com

# Deloitte.

ديلويت وتوش  
الوزان وشركاهم

شارع أحمد الجابر، الشرق  
مجمع دار العوضي - الدور السابع والتسع  
ص.ب : 20174 الصفاة 13062 أو  
ص.ب : 23049 الصفاة 13091  
الكويت

هاتف : 2243 8060 - 2240 8844 + 965  
فاكس : 2245 2080 - 2240 8855 + 965

www.deloitte.com

## تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة إلى أعضاء مجلس إدارة البنك التجاري الكويتي - ش.م.ك.ع.

### مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق للبنك التجاري الكويتي ش.م.ك.ع. (البنك) وشركته التابعة (يشار إليهما معاً "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2014 وكذلك بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المكثفة المراجعة لفترة التسعة أشهر المنتهية آنذاك . إن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة هي من مسؤولية الإدارة وفقاً لأسس الإعداد المبينة في إيضاح رقم (2). إن مسؤوليتنا هي إبداء نتيجة حول هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة بناء على مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للبنك". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تشتمل مبدئياً على استفسارات موجهة للمسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى . إن نطاق المراجعة الفعلية أقل من ما هو مطبق في عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا تمكننا من التأكيد على أننا على علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق ، وبناء عليه فإننا لا نبدي رأياً يتعلق بالتدقيق .

### النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة المرفقة لم تعد من جميع النواحي المادية، وفقاً لأسس الإعداد المبينة في إيضاح رقم (2).

### تقرير المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، استناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر البنك، وحسب ما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014 أية مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال مراجعتنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به.

د. شعيب عبدالله شعيب

مراقب حسابات مرخصه رقم 33

RSM البزيع وشركاهم

بدر عبدالله الوزان

سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ

من الوزان وشركاهم

ديلويت وتوش

12 أكتوبر 2014

30 سبتمبر 2013 ألف دينار كويتي	(مدقق) 31 ديسمبر 2013 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2014 ألف دينار كويتي	ايضاح	الموجودات
352,457	436,620	443,010	5	نقد وأرصدة قصيرة الأجل
340,717	341,297	336,183		سندات الخزانة والبنك المركزي
448,395	393,765	415,532	6	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
2,281,217	2,316,998	2,339,415	7	قروض وسلفيات
384,415	355,541	298,358	8	استثمارات في أوراق مالية
24,488	26,672	28,615		عقارات ومعدات
9,940	9,809	9,809		موجودات غير ملموسة
44,681	48,770	22,541		موجودات أخرى
3,886,310	3,929,472	3,893,463		مجموع الموجودات
				<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
				المطلوبات :
733,857	685,607	793,179		المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
2,545,727	2,630,451	2,404,379		ودائع العملاء
54,369	50,507	116,434		مطلوبات أخرى
3,333,953	3,366,565	3,313,992		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية :
127,202	127,202	141,194		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
-	13,992	-		رأس المال
(3,249)	(4,018)	(3,881)		توزيعات أسهم منحة مقترحة
304,326	299,844	299,841		أسهم البنك المشترية
122,996	115,940	141,269		احتياطيات
551,275	552,960	578,423		أرباح محتفظ بها
-	8,864	-		توزيعات أرباح مقترحة
551,275	561,824	578,423		
1,082	1,083	1,048		الحصص غير المسيطرة
552,357	562,907	579,471		مجموع حقوق الملكية
3,886,310	3,929,472	3,893,463		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

*Felham Y. Mahboob*

إلهام يسري محفوظ  
رئيس الجهاز التنفيذي بالوكالة

*علي موسى موسى*

علي موسى موسى  
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع

مجموعة البنك التجاري الكويتي  
بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)  
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2014

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		ايضاح	
30 سبتمبر 2013 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2014 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2013 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2014 ألف دينار كويتي		
78,756	81,297	26,543	27,379	9	ايرادات الفوائد
(14,780)	(17,993)	(5,066)	(6,567)		مصاريف الفوائد
63,976	63,304	21,477	20,812		صافي ايرادات الفوائد
22,236	23,314	7,769	7,759		أتعاب وعمولات
2,730	4,017	678	1,411		صافي ربح التعامل بالعملة الاجنبية
2,104	6,602	418	2,286		صافي أرباح الاستثمار في أوراق مالية (خسارة) ربح إستبعاد موجودات معلقة للبيع
3,214	613	-	(120)		إيرادات توزيعات أرباح
1,907	1,771	-	269		حصة من نتائج أعمال شركة زميلة
512	-	-	-		إيرادات تشغيل أخرى
847	871	259	327		إيرادات التشغيل
97,526	100,492	30,601	32,744		
(14,477)	(15,808)	(5,069)	(5,052)		مصاريف الموظفين
(9,522)	(10,523)	(3,253)	(3,533)		مصاريف عمومية وادارية
(711)	(680)	(241)	(226)		استهلاك وإطفاء
(24,710)	(27,011)	(8,563)	(8,811)		مصاريف التشغيل
72,816	73,481	22,038	23,933		ربح التشغيل قبل المخصصات
(64,656)	(46,974)	(22,013)	(11,219)	10	إنخفاض القيمة ومخصصات أخرى
8,160	26,507	25	12,714		الربح قبل الضرائب
(280)	(1,166)	9	(569)		ضرائب
7,880	25,341	34	12,145		صافي ربح الفترة
7,734	25,334	-	12,144		الخاص بـ :
146	7	34	1		مساهمي البنك
7,880	25,341	34	12,145		الحصص غير المسيطرة
5.5	18.0	-	8.6	11	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 تشكل جزءا من المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع

مجموعة البنك التجاري الكويتي  
بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)  
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2014

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
30 سبتمبر 2013 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2014 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2013 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2014 ألف دينار كويتي	
7,880	25,341	34	12,145	صافي ربح الفترة
				<b>الدخل الشامل الآخر :</b>
				<b>ينود ممكن أن يعاد تصنيفها لاحقاً الى بيان الدخل المجمع</b>
				التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية
(1,306)	4,644	(3,401)	6,945	صافي الخسائر الناتجة عن بيع / انخفاض قيمة إستثمارات في أوراق مالية
(1,418)	(3,828)	(497)	(2,131)	حصّة من الربح (الخسارة) الشاملة الأخرى لشركة زميلة
(1,829)	-	16	-	
(4,553)	816	(3,882)	4,814	
3,327	26,157	(3,848)	16,959	<b>إجمالي الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة</b>
				<b>الخاص بـ :</b>
3,175	26,147	(3,894)	16,951	مساهمي البنك
152	10	46	8	الحصص غير المسيطرة
3,327	26,157	(3,848)	16,959	

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

مجموعة البنك التجاري الكويتي  
بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي المكتف المجمع (غير مدقق)  
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2014

الخاص بمساهمي البنك															
إحتياطيات															
المجموع الف دينار كويتي	الحصص غير المسيطرة الف دينار كويتي	المجموع الف دينار كويتي	توزيعات أرباح مقترحة الف دينار كويتي	أرباح محتفظ بها الف دينار كويتي	مجموع الإحتياطيات الف دينار كويتي	إحتياطي تقييم استثمار الف دينار كويتي	إحتياطي إعادة تقييم عقارات الف دينار كويتي	إحتياطي أسهم البنك المشترأة الف دينار كويتي	إحتياطي عام الف دينار كويتي	إحتياطي قانوني الف دينار كويتي	علاوة اصدار الف دينار كويتي	أسهم البنك المشترأة الف دينار كويتي	توزيعات أسهم منحة مقترحة الف دينار كويتي	رأس المال الف دينار كويتي	
553,022	966	552,056	-	115,262	309,667	92,746	22,999	45,603	17,927	63,601	66,791	(75)	-	127,202	الرصيد في 1 يناير 2013
3,327	152	3,175	-	7,734	(4,559)	(4,559)	-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(782)	-	(782)	-	-	(782)	-	(782)	-	-	-	-	-	-	-	عكس إحتياطي إعادة تقييم
(3,174)	-	(3,174)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,174)	-	-	شراء أسهم البنك المشترأة
(36)	(36)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
552,357	1,082	551,275	-	122,996	304,326	88,187	22,217	45,603	17,927	63,601	66,791	(3,249)	-	127,202	الرصيد في 30 سبتمبر 2013
562,907	1,083	561,824	8,864	115,940	299,844	81,392	24,530	45,603	17,927	63,601	66,791	(4,018)	13,992	127,202	الرصيد في 1 يناير 2014
26,157	10	26,147	-	25,334	813	813	-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(887)	-	(887)	-	-	(887)	-	(887)	-	-	-	-	-	-	-	عكس إحتياطي فائض إعادة تقييم
(901)	-	(901)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(901)	-	-	شراء أسهم البنك المشترأة
1,109	-	1,109	-	-	71	-	-	71	-	-	-	-	-	-	بيع أسهم البنك المشترأة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(13,992)	13,992	أسهم منحة مصدرة
(8,914)	(45)	(8,869)	(8,869)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
-	-	-	5	(5)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح على أسهم البنك المشترأة التي تم بيعها
579,471	1,048	578,423	-	141,269	299,841	82,205	23,643	45,674	17,927	63,601	66,791	(3,881)	-	141,194	الرصيد في 30 سبتمبر 2014

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة بتاريخ 2 إبريل 2014 على توزيع أرباح نقدية بواقع 7 فلس لكل سهم (2012: لا شيء) وأسهم منحة بواقع 11% (2012: لا شيء) لسنة 2013 ، لاحقاً تم دفع توزيعات الأرباح النقدية وقد أدت أسهم المنحة إلى زيادة في عدد الأسهم بواقع 139,922,458 سهم ورأس المال بمبلغ 13,992 ألف دينار كويتي .

يتضمن إحتياطي تقييم استثمار ، خسارة بمبلغ 5,448 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013 : خسارة بمبلغ 5,334 ألف دينار كويتي) نتجت عن ترجمة عملة أجنبية من استثمار البنك في شركة زميلة أجنبية .

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 تشكل جزءا من المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمعة

التسعة أشهر المنتهية في		إيضاح	
30 سبتمبر 2013 ألف دينار كويتي	30 سبتمبر 2014 ألف دينار كويتي		
			<b>الأنشطة التشغيلية :</b>
8,160	26,507		الربح قبل الضرائب تعديلات :
64,656	46,974	10	إنخفاض القيمة ومخصصات أخرى
(4,011)	(8,373)		(أرباح) الإستثمارات في أوراق مالية
(1,232)	(329)		أرباح فروقات تحويل عملة أجنبية لاستثمارات في أوراق مالية
711	680		استهلاك وإطفاء
(512)	-		حصة من نتائج أعمال شركة زميلة
67,772	65,459		الربح قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :
103,478	5,114		سندات الخزانة والبنك المركزي
(75,362)	(21,764)		المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(206,299)	(34,265)		قروض وسلفيات
(10,823)	25,317		موجودات أخرى
(83,437)	107,572		المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
288,439	(226,072)		ودائع العملاء
13,250	33,690		مطلوبات أخرى
97,018	(44,949)		صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية
			<b>الأنشطة الاستثمارية :</b>
35,389	74,161		المحصل من إستبعاد استثمارات في أوراق مالية
(32,199)	(13,260)		إقتناء استثمارات في أوراق مالية
1,907	1,771		إيرادات توزيعات أرباح من استثمارات في أوراق مالية
75	37		المحصل من إستبعاد عقارات ومعدات
(288)	(2,664)		إقتناء عقارات ومعدات
4,884	60,045		صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
			<b>الأنشطة التمويلية :</b>
(3,174)	(901)		شراء أسهم البنك المشتراة
-	1,109		المحصل من بيع أسهم البنك المشتراة
-	(8,869)		توزيعات أرباح مدفوعة
(36)	(45)		توزيعات أرباح مدفوعة للحصص الغير مسيطرة
(3,210)	(8,706)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
98,692	6,390		صافي الزيادة في النقد والأرصدة قصيرة الأجل
253,765	436,620		نقد وأرصدة قصيرة الأجل في 1 يناير
352,457	443,010	5	نقد وأرصدة قصيرة الأجل في 30 سبتمبر

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 تشكل جزءا من المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع

## 1 - التأسيس والتسجيل

إن البنك التجاري الكويتي - ش.م.ك.ج. (البنك) شركة مساهمة عامة تأسست في دولة الكويت ، ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي ومدرج في سوق الكويت للأوراق المالية . ان عنوان المكتب المسجل للبنك هو : ص.ب : 2861 ، 13029 الصفاة - دولة الكويت .

البنك وشركته التابعة يشار إليهما معاً "المجموعة" ضمن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

تم الموافقة على إصدار المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للمجموعة بناءً على قرار مجلس الإدارة بتاريخ 12 أكتوبر 2014.

تم إصدار قانون الشركات الجديد في 26 نوفمبر 2012 بموجب المرسوم بقانون رقم 25 لسنة 2012 ("قانون الشركات") والذي بموجبه تم إلغاء قانون الشركات التجارية رقم 15 لسنة 1960. لاحقاً تم تعديل قانون الشركات بتاريخ 27 مارس 2013 بموجب المرسوم بقانون رقم 97 لسنة 2013 (المرسوم).

إن اللائحة التنفيذية الخاصة بالقانون المعدل الجديد تم إصدارها بتاريخ 29 سبتمبر 2013 وتم نشرها في الجريدة الرسمية بتاريخ 6 أكتوبر 2013. ووفقاً للمادة رقم (3) من اللائحة التنفيذية، فإن الشركات أمامها مهلة سنة واحدة من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية من أجل توفيق أوضاعها مع متطلبات القانون المعدل الجديد.

## 2 - السياسات المحاسبية الهامة

لقد أعدت المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "المعلومات المالية المرحلية" . إن السياسات المحاسبية المتبعة لإعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة لإعداد البيانات المالية المجمعة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 . باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية الصادرة وجارية التأثير خلال الفترة :

شركات الاستثمار (تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية 10 و 12 ومعيار المحاسبة الدولي 27) : تسري هذه التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014 . وتقدم استثناء من شرط تجميع المنشآت التي تستوفي تعريف شركات الاستثمار بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 . ويتطلب الاستثناء من شرط التجميع من شركات الاستثمار المحاسبة عن الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر . وليس من المتوقع أن يسري هذا التعديل على المجموعة حيث لا تستوفي أياً من شركات المجموعة تعريف شركات الاستثمار بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 .

معيار المحاسبة الدولي 32 الأدوات المالية - العرض - مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديل) : تسري هذه التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014 . توضح هذه التعديلات المقصود بـ "لديها حق قانوني حالي ملزم بالمقاصة" . توضح التعديلات أيضاً تطبيق معيار المحاسبة الدولي 32 معايير المقاصة حول أنظمة التسوية (مثل أنظمة بيوت المقاصة المركزية) التي تطبق آليات التسوية الإجمالية غير المتزامنة . لم ينتج عن هذه التعديلات أي أثر على الأداء أو المركز المالي المرحلي المكثف المجمع للمجموعة .

معيار المحاسبة الدولي 36: انخفاض قيمة الموجودات - إفصاحات حول المبالغ الممكن استردادها للموجودات والمطلوبات غير المالية (تعديل) :

تستبعد هذه التعديلات النتائج غير المقصودة للمعيار الدولي للتقارير المالية 13 على الإفصاحات المطلوبة بموجب معيار المحاسبة الدولي 36. إضافة إلى ذلك، تتطلب هذه التعديلات الإفصاح عن المبالغ الممكن استردادها للموجودات او وحدات انتاج النقد التي تم تحقق او عكس خسائر انخفاض القيمة لها خلال الفترة . تسري هذه التعديلات بأثر على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014 مع التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 المسموح به قد أصبح مطبقاً . لم ينتج عن هذا التعديل حالياً أي إفصاحات إضافية . حيث سيتم الإستمرار بأخذه في عين الإعتبار في الإفصاحات المستقبلية.

معيار المحاسبة الدولي 39 استحداث المشتقات واستمرار محاسبة التغطية (تعديلات) : تقدم هذه التعديلات إعفاء من وقف محاسبة التغطية عند استحداث مشتقات مصنفة كأداة تغطية تستوفي معايير معينة. تسري هذه التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014. لم ينتج عن هذه التعديلات أي أثر على الأداء أو المركز المالي المرحلي المكثف المجمع للمجموعة.

إن التعديلات الأخرى على المعايير الدولية للتقارير المالية السارية المفعول للفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2014 لم ينتج عنها أي تأثير جوهري على السياسات المحاسبية وعلى الأداء أو المركز المالي المجمعة.



إن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لا تتضمن جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية المجمعة الكاملة المعده وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية كما تم تطبيقها وفقا لتعليمات حكومة دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي . تتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية ، باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 الأدوات المالية : الإعراف والقياس حول المخصص المجمع والتي تم إستبدالها بمتطلبات بنك الكويت المركزي حول تكوين حد أدنى للمخصص العام .

إن سياسة المجموعة في حساب مخصص إنخفاض قيمة القروض والسلفيات تتوافق من جميع النواحي المادية مع متطلبات بنك الكويت المركزي للمخصص المحدد.

برأي الإدارة ، أنه قد تم ادراج جميع التعديلات (المتعلقة في الاستحقاقات العادية المتكررة) والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل . إن نتائج العمليات للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2014 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014. وللحصول على معلومات إضافية يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المجمعة المتضمنة في التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 .

### 3 - شركة تابعة

حصة الملكية %			اسم الشركة	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014			
80	80	80	شركة الاتحاد لوساطة الأوراق المالية - ش.م.ك. (مقفلة)	الكويت	خدمات الوساطة المالية

بناءً على موافقة هيئة أسواق المال في 7 يناير 2013 ووزارة التجارة في 17 يناير 2013 ، قام البنك بتعيين مصفي لتصفية شركة التجاري للاستثمار - ش.م.ك. (مقفلة)، وتبعاً لذلك بلغ صافي موجودات الشركة التابعة السابقة لا شيء دينار كويتي (31 ديسمبر 2013 : 3,149 ألف دينار كويتي ، 30 سبتمبر 2013 : 3,152 ألف دينار كويتي) وقد تم معاملتها كموجودات غير متداولة محتفظ بها لغرض البيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 5 "الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة" وقد تم تصنيفها ضمن الموجودات الأخرى .

### 4 - مخصصات انتفت الحاجة إليها

وفقاً للقانون رقم 41 لسنة 1993 ، بلغت مخصصات انتفت الحاجة إليها كما في 30 سبتمبر 2014 - 11 ألف دينار كويتي (30 سبتمبر 2013 - 8 ألف دينار كويتي) . إن المبلغ النهائي الذي سوف يتم التنازل عنه لبنك الكويت المركزي يعتمد على وضع تلك المخصصات في نهاية السنة . إن التحقق من المخصصات التي إنتفت الحاجة إليها ، تم على أساس مماثل لذلك الذي طبق في 31 ديسمبر 2013 وبما يتفق مع تعليمات بنك الكويت المركزي .

### 5 - نقد وأرصدة قصيرة الأجل

(مدقق)			نقد وبنود نقدية
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
52,723	65,789	99,489	99,489
30,666	36,469	11,249	11,249
269,068	334,362	332,272	332,272
352,457	436,620	443,010	443,010

تم تصنيف النقد والأرصدة قصيرة الأجل "كقروض ومدنيين".

### 6 - المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

(مدقق)			إيداعات لدى البنوك
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
448,395	393,765	398,450	398,450
-	-	7,254	7,254
-	-	10,000	10,000
448,395	393,765	415,704	415,704
-	-	(172)	(172)
448,395	393,765	415,532	415,532

تم تصنيف المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى " كقروض ومدنيين " .

7 - قروض وسلفيات

تم تصنيف القروض والسلفيات "كقروض ومدنيين".

خلال سنة 2013، قامت وزارة المالية بإنشاء صندوق دعم الأسرة ("الصندوق") بموجب قانون رقم 104 لسنة 2013 لغرض شراء الأرصد القائمة للقروض الشخصية والإستهلاكية من البنوك كما في 12 يونيو 2013 والممنوحة قبل تاريخ 30 مارس 2008. ووفقاً لذلك أصدر بنك الكويت المركزي تعميم رقم 2/BS,IS/305 لسنة 2013 إلى جميع البنوك المحلية وشركات الاستثمار بشأن إنشاء هذا الصندوق. قام البنك بتحديد تلك القروض والتي بلغت 38,818 ألف دينار كويتي وتم تقديم تقرير عنها لبنك الكويت المركزي للموافقة بناء على ذلك التعميم. لم يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على هذه القروض من 12 يونيو 2013. كما في تاريخ التقرير، تم سداد قروض بمبلغ 17,371 ألف دينار كويتي.

8 - استثمارات في أوراق مالية

حققت المجموعة خلال الفترة ربح غير محقق بمبلغ 4,644 ألف دينار كويتي (30 سبتمبر 2013 : خسارة غير محققة بمبلغ 1,306 ألف دينار كويتي) في بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع نتجت عن تغيرات في القيمة العادلة، وتحويل تغيرات تراكمية في القيمة العادلة قدره 3,828 ألف دينار كويتي (30 سبتمبر 2013 : 1,418 ألف دينار كويتي) إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع والذي نتج عن استبعاد انخفاض قيمة استثمارات في أوراق مالية "متاحة للبيع".

كما تم تحميل بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع بخسائر انخفاض في القيمة بمبلغ 3,956 ألف دينار كويتي (30 سبتمبر 2013 : 8,112 ألف دينار كويتي).

قام البنك بالاستحواذ على 221,425,059 سهم منهم بتكلفة قدرها 94,103 ألف دينار كويتي في سنة 2009 بموجب صفقة أبرمت من خلال سوق الكويت للأوراق المالية وذلك بعد ان أخفق الطرف الآخر في تنفيذ خيار إعادة الشراء خلال الإطار الزمني المتفق عليه، خلال 2010 شارك البنك في حقوق الإصدار واستحوذ على 127,058,530 سهم بتكلفة 32,401 ألف دينار كويتي خلال 2013 و 2014 إستلم البنك 17,424,179 و 25,613,543 سهم منحة على التوالي. قام الطرف الآخر برفع دعوى قضائية منازعاً البنك على الملكية، وهي حالياً متداولة أمام المحكمة. بناء على أمر المحكمة المؤقت، يوجد هناك قيد على بيع 248,771,054 سهم. قام البنك ببيع الأسهم المتبقية. كما في تاريخ التقرير يحتفظ البنك بملكية 382,766,598 سهم مدرجة بالقيمة العادلة بمبلغ 195,211 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013 : 365,907,768 سهم بمبلغ 204,908 ألف دينار كويتي، 30 سبتمبر 2013 : 348,483,589 سهم بمبلغ 209,090 ألف دينار كويتي). إستناداً إلى رأي المستشار القانوني، تعتقد الإدارة بأن لديها دفاع مقنع. ونتيجة لذلك، قام البنك بتقييم الاستثمار بالقيمة العادلة واعترف بربح التقييم العادل في مخصص تقييم الاستثمارات.

9 - إيرادات الفوائد

تتضمن إيرادات الفوائد افراج بمبلغ 224 ألف دينار كويتي (30 سبتمبر 2013 : 183 ألف دينار كويتي) ناتجة عن تسويات على التقديرات المعدلة للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بمعدلات الفائدة الأصلية المتعاقد عليها من محفظة القروض المنتظمة التي تم تعديل شروطها خلال عام 2007 وكما في تعميم بنك الكويت المركزي رقم 202/2 ب س ر س أ / 2007 بتاريخ 13 فبراير 2007 و 105/2 بتاريخ 23 أبريل 2008.

10 - إنخفاض القيمة ومخصصات أخرى

إن المبالغ التالية تم (تحميلها) / الافراج عنها في بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع خلال الفترة :

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
(59,959)	(14,383)	(22,980)	(3,052)	قروض وسلفيات للعملاء - محددة
8,556	18,155	6,511	14,587	قروض وسلفيات للعملاء - مستردة
(1,412)	(15,617)	(9)	(12,486)	قروض وسلفيات للعملاء - عامة
(8,112)	(3,956)	(3,100)	-	استثمارات في أوراق مالية
(670)	(497)	(377)	(232)	تسهيلات غير نقدية
(3,059)	(30,676)	(2,058)	(10,036)	مخصصات أخرى
(64,656)	(46,974)	(22,013)	(11,219)	

11 - ربحية السهم

تحتسب ربحية السهم الأساسية والمخفضة بتقسيم صافي ربح الفترة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
7,734	25,334	-	12,144	صافي ربح الفترة الخاص بمساهمي البنك (ألف دينار كويتي)
1,411,945	1,411,945	1,411,945	1,411,945	المتوسط المرجح للأسهم المصرح والمكثتت بها (العدد بالآلف)
(2,646)	(6,048)	(4,528)	(6,160)	ناقصاً: المتوسط المرجح لأسهم البنك المشترأة المحتفظ بها (العدد بالآلف)
1,409,299	1,405,897	1,407,417	1,405,785	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك (فلس)
5.5	18.0	-	8.6	

لقد تم تعديل ربحية السهم الأساسية والمخفضة للفترة الحالية وفترة المقارنة المعروضة لكي تعكس تأثير أسهم المنحة المصدرة لاحقاً لتاريخ التقرير المالي .

12 - معاملات مع أطراف ذات صلة

إن أطرافاً معينة ذات صلة (أعضاء مجلس الإدارة ومدراء في المجموعة وعائلاتهم وشركات يملكون حصصاً رئيسية بها) كانوا خلال الفترة عملاء للمجموعة ضمن دورة العمل الطبيعية . إن مثل تلك المعاملات تمت الموافقة عليها من قبل إدارة المجموعة . إن الأرصدة في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع هي كالتالي :

30 سبتمبر 2013			30 سبتمبر 2014			
المبلغ ألف دينار كويتي	عدد الأفراد ذوى الصلة	عدد أعضاء المجلس / الجهاز التنفيذي	المبلغ ألف دينار كويتي	عدد الأفراد ذوى الصلة	عدد أعضاء المجلس / الجهاز التنفيذي	أعضاء مجلس الإدارة
-	-	-	-	-	-	قروض
9	-	2	16	-	4	بطاقات ائتمان
66	-	10	181	-	9	ودائع
<b>الجهاز التنفيذي</b>						
113	-	7	90	-	8	قروض
16	3	9	13	2	9	بطاقات ائتمان
672	10	14	321	2	13	ودائع

إن القروض الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا والأعضاء التابعين تستحق خلال سنة وتحمل فائدة بنسبة 0% (30 سبتمبر 2013 : 0%) .

إن تفصيل مزايا الإدارة العليا المتضمنة في بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع ، هي كما يلي :

التسعة أشهر المنتهية في		
30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
(1,246)	(764)	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
(7)	(4)	مزايا بعد التوظيف
(152)	(74)	مزايا نهاية الخدمة

13 - القيم العادلة للأدوات المالية

تتمثل القيمة العادلة في القيمة التي سيتم إستلامها من بيع أصل أو تدفع لتحويل التزام في معاملة إعتيادية بين أطراف السوق كما في تاريخ التقييم . إن الموجودات والمطلوبات المالية ذات السيولة أو ذات الإستحقاق قصير الأجل (أقل من ثلاثة أشهر) تقارب قيمها الدفترية قيمها العادلة وتطبق على الودائع عند الطلب وحسابات التوفير ذات الاستحقاق غير المحدد أو الأدوات المالية ذات الأسعار المتغيرة.

تستخدم المجموعة الجدول الهرمي التالي لتحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والإفصاح عنها من خلال أسلوب التقييم .

المستوى 1 : الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة .  
المستوى 2 : التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، و  
المستوى 3 : التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات السوق المعروضة .

إن طريقة وتقنيات التقييم المستخدمة لهدف قياس القيمة العادلة لم تتغير مقارنة بفترة التقرير السابقة .

إن الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بالمستوى في الجدول الهرمي للقيمة العادلة :

30 سبتمبر 2014

ألف دينار كويتي				الأدوات المالية الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل مشتقات الأدوات المالية عقود العملات الأجنبية الأجلة
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
445,042	-	-	445,042	
263,409	-	34,510	228,899	الموجودات المالية المتاحة للبيع
32,822	-	25,058	7,764	أسهم ملكية
2,127	-	2,127	-	أسهم دين
298,358	-	61,695	236,663	أخرى

31 ديسمبر 2013 (مدقق)

ألف دينار كويتي				الأدوات المالية الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل مشتقات الأدوات المالية عقود العملات الأجنبية الأجلة
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
614,652	-	-	614,652	
304,778	-	35,985	268,793	الموجودات المالية المتاحة للبيع
48,623	-	24,859	23,764	أسهم ملكية
2,140	-	2,140	-	أسهم دين
355,541	-	62,984	292,557	أخرى

30 سبتمبر 2013

ألف دينار كويتي				الأدوات المالية الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل مشتقات الأدوات المالية عقود العملات الأجنبية الأجلة
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
615,840	-	-	615,840	
323,138	-	35,768	287,370	الموجودات المالية المتاحة للبيع
58,745	-	38,300	20,445	أسهم ملكية
2,532	-	2,532	-	أسهم دين
384,415	-	76,600	307,815	أخرى

لم يكن هناك تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني والمستوى الثالث للجدول الهرمي.

14 - تحليل القطاعات

تمارس المجموعة أنشطة مصرفية وخدمات الوساطة وأنشطة الاستثمار والتي تنقسم بين :  
أ - خدمات مصرفية للشركات والأفراد مع مدى كامل من الإقراض والإيداع وخدمات بنكية تجزئة لشركات محلية ودولية وأشخاص منفردين .  
ب- تتألف الخزانة والاستثمار المصرفي من سوق المال صرف العملات الأجنبية ، سندات الخزانة ، إدارة الأصول وخدمات الوساطة المالية .

ألف دينار كويتي						
المجموع		خزينة وإستثمار بنكي		خدمات بنكية شركات وأفراد		
التسعة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		
30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	30 سبتمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
63,976	63,304	5,859	6,135	58,117	57,169	صافي إيرادات الفوائد
33,550	37,188	8,576	12,859	24,974	24,329	إيرادات غير الفوائد
97,526	100,492	14,435	18,994	83,091	81,498	إيرادات التشغيل
(64,656)	(46,974)	(10,136)	(34,704)	(54,520)	(12,270)	إنخفاض القيمة ومخصصات أخرى
7,880	25,341	(6,971)	(28,751)	14,851	54,092	صافي ربح (خسارة) الفترة
3,886,310	3,893,463	1,601,440	1,506,943	2,284,870	2,386,520	الموجودات
3,886,310	3,893,463	2,340,115	2,288,835	1,546,195	1,604,628	المطلوبات وحقوق الملكية

15 - البنود خارج الميزانية العمومية

أ - الأدوات المالية ذات المبالغ التعاقدية :  
ضمن دورة العمل الطبيعية ، تدخل المجموعة في التزامات بتوفير ائتمان للعملاء ، وتمثل المبالغ التعاقدية لهذه الالتزامات المخاطر الائتمانية المترتبة على افتراض أن المبالغ سيتم تقديمها بالكامل ، وان أيا من الضمانات لا قيمة له . إن إجمالي المبالغ التعاقدية للالتزامات لا يعكس بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية ، إذ أنه في كثير من الحالات تنتهي هذه العقود بدون تمويل .

(1) الأدوات المالية ذات المبالغ التعاقدية وتمثل مخاطر الائتمان :

(مدقق)			
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014	
ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
34,632	56,243	64,990	قبولات مصرفية
164,640	139,609	151,675	إعتمادات مستندية
860,783	869,308	950,782	خطابات ضمان
35,736	34,753	34,660	أخرى
1,095,791	1,099,913	1,202,107	

(2) الأدوات المالية ذات المبالغ التعاقدية أو الاسمية والمعرضة لمخاطر الائتمان :

ألف دينار كويتي			
القيمة الاسمية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	
445,042	16,562	976	30 سبتمبر 2014 عقود العملات الأجنبية الآجلة
ألف دينار كويتي			
القيمة الاسمية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	
614,652	1,617	8,346	31 ديسمبر 2013 (مدقق) عقود العملات الأجنبية الآجلة
ألف دينار كويتي			
القيمة الاسمية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	
615,840	1,314	17,175	30 سبتمبر 2013 عقود العملات الأجنبية الآجلة

إن المبلغ المعرض لمخاطر الإئتمان غير جوهري ، ومحدد بالقيمة الاحلالية للأدوات المالية ، والذي يمثل فقط جزءا من المبالغ التعاقدية أو الاسمية المستخدمة لإظهار الكميات القائمة .

**ب - مطالبات قانونية :**

يوجد في تاريخ التقرير بعض المطالبات القانونية ضد المجموعة ، وقد تم احتساب مخصص لها بمبلغ 2,139 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013 : 2,037 ألف دينار كويتي ، 30 سبتمبر 2013 : 2,014 ألف دينار كويتي) .